

Tesalonika ponokon 'wano ijokonory kareta Uwapo torupamy

Moro Jesus weramatopo kurita poko oty anukuty'pa noro rapa pyime Tesalonika po Tamusi amyikanamon tywajje mandon. Ko'i terapa moro Kristus weramatopo kurita wairy man ekanopyry ke ty'waine, amyikon tamam-inake'se tywajje mandon. Iro ke ro Paulus 'wa ero kareta tymero man. Moro moro wara iwonomengarykon 'wa emaminake'karykon 'se'pa man.

Ero kareta wota'saka'san

1:1-2 Kareta a'motopo auranano

1:3 - 2:17 Tamusi amyikanen ane'mere'ka'pa moro Kristus weramatopo kurita wairy man

3:1-15 Mo'karon Tamusi amyikanamon emamyry

3:16-18 Kareta y'ma'topo auranano

Kareta a'motopo auranano

¹ Paulus, Silvanus maro, Timoteus maro enapa ero kareta merojan mo'karon Tesalonika po Tamusi na'nanopy'san apyimy 'wa mo'ko kyjumykon Tamusi ta, mo'ko Kyjopotorykon Jesus Kristus ta enapa. ² Oro mo'ko kyjumykon Tamusi, mo'ko Jopoto Jesus Kristus enapa tyturu'poporykon eneposen o'waine. Sara'me enapa ajysen.

Moro a'wembono auranano ytopo kurita

³ O'kapyn roten Tamusi ety awongary man na'na 'wa apokoine, na'na a'sakarykon. Moro wara na'na wairy iru'pa man, moro o'waine Tamusi amyikary wepuiy ke,

ase me noro poto me moro ase'wa awaipynarykon wairy ke enapa. ⁴ Iro ke ro aseke na'na kynotamyikanon apokoine pa'poro mo'karon Tamusi na'nanopy'san apyimykon 'wa. Kynotamyikanon na'na moro Tamusi amyikary ta aweja'nakarykon poko morokon kari'na erekuru 'wa awekenarykon se'me, akota'marykon se'me enapa. ⁵ Morokon otykon ro iru'pyn a'wembono auranano ynen Jopoto me Tamusi ekari'san. Iru'pa ajepota'ton moro tynundymary tanokon me. Moro waton me ro irombo maikota'maton. ⁶ Tamusi iru'pyn a'wembono auranano ytan. Mo'karon akota'manamon kota'mapotan. ⁷ Akota'marykon wyino ajeremapota'ton, na'na eremapory man wara enapa. Moro wara Tamusi kynaitan moro kapu wyino mo'karon kapu tanokon pari'pyngon tapojongon maro mo'ko Jopoto Jesus wonepory jako ⁸ wa'to ka'muru ta. Mo'karon Tamusi anukuty'non kota'matan. Mo'karon mo'ko Kyjopotorykon Jesus ekapory 'wa epanama'non kota'matan enapa. ⁹ Moro yja'wan me tywe'i'san epemata'ton ro i'matypyn uta'no ke tyse Tamusi wyino, moro ipori'tory kuranory wyino enapa.

¹⁰ Moro wara ro kynaitan moro iwo'topo kurita, moro toty awongapo iwopyry jako mo'karon Tamusi wyinonokon 'wa, pa'poro mo'karon Tamusi amyikanamon 'wa. Amyjaron enapa itaine maita'ton. Moro na'na namyikapory oka irombo tamyika o'waine man.

¹¹ Moro me ro enapa o'kapyn roten mo'ko kyta-musirykon 'wa kynaurananon na'na apokoine, iru'pa ajepoto'ko'me i'wa moro ako'mato'konymba 'wanokon me. Typori'tory ta pa'poro anisanorykon iru'pyn oty kapy'mapon o'waine, pa'poro tamyikanamon me anikaporykon amaminano kapy'mapon enapa o'waine.

¹² Iwara ro mo'ko Kyjopotorykon Jesus ety tawonga kynaitan otaine. Moro ajetykon enapa mo'ko ta tawonga kynaitan, mo'ko kytamusirykon turu'popory poko, mo'ko Jopoto Jesus Kristus turu'popory poko enapa.

2

Mo'ko Jopoto wo'topo kurita

¹ Mo'ko Kyjopotorykon Jesus Kristus wopyry man poko, moro imaro kywota'nanopyrykon man poko enapa kynoturupojan na'na o'waine, na'na a'sakarykon, ² ko'i 'ne o'mere'kapo'pa awaito'ko'me, tare'ne atypo'pa awaito'ko'me enapa, amy a'kanano 'wa, amy auranano 'wa pai, amy na'na nimeropo ikato'kon kareta 'wa pai mo'ko Jopoto wo'topo kurita tundary ekaro'poto.

³ Awomu'maporykon kapyn paio man. Mo'ko Tamusi wyino atu'mano wopyry na'nen man. Mo'ko uta'toto man yja'wanymbo imero kari'na wonepory na'nen man. ⁴ Pa'poro tamusi me kari'na nekarityry, pa'poro tamusi nendory wara tynendomy oty y'tu'katan. Iko'poine paio kawonaka kynotawongatan. Mo'ko Tamusi 'ne ro auty ta kynotandy'motan tamusi me tywairy enepoto'me tiro.

⁵ Anukuty'pa noro mandon moro y'wa o'wanokon me pa'poro morokon otykon ekarity'san ajekosaine noro yja'ta? ⁶ Oty 'wa erome noro iwopyry a'kotory muku'saton. Moro iwonepotopo kurita te kynonepotan. ⁷ Maname irombo moro yja'wan me aino kynemaminanon terapa. Mo'ko yja'wan kari'na wonepory a'kotonen roten emimary noro man. ⁸ Irombo mero kynonepotan. Mo'ko wotan ro mo'ko Jopoto Jesus moro tyworemary ke, moro tywonepory ke enapa.

⁹ Mo'ko Satan pori'tory ta kynot'an pari'pe imero. Amu'mato aitonon pori'tonano enepotan. Anumen-
gaponamon otykon enepotan enapa. ¹⁰ Tamero roten
mo'karon uta'tonon man emu'matan. Moro taijo-
mato'ko'manyombo aipynano 'ne ro anapo'i'pa irombo
tywajje mandon. ¹¹ Iro ke ro mo'ko Tamusi amy
amu'mato aitoto pori'tonano emaminano'potan itaine,
onapi amyikato'me i'waine. ¹² Iwara ro pa'poro mo'karon
iporono auranano anamyika'nonyombo, mo'karon yja'wan
me aino 'se tywajje mandon inaron poko a'wembono
auranano ytan Tamusi.

¹³ Na'na 'wa te o'kapyn roten Tamusi ety awongary
man apokoine, Jopoto nipynarykon na'na a'sakarykon.
Tamusi 'wa irombo tapyije mandon koromonokon me
uta'no wyino ajunemboto'ko'me mo'ko tywyinonokon
me ajynamon ta'kary 'wa, moro o'waine moro iporono
auranano amyikary 'wa enapa.

¹⁴ Moro na'na nekarityry iru'pyn oka 'wa tyko'mapo
i'wa mandon, mo'ko Kyjopotorykon Jesus Kristus kura-
nory apyito'me o'waine.

¹⁵ Iro ke ko'wu aturu'san apyitoko, na'na a'sakarykon.
Morokon na'na nekarity'san, na'na nimeru'san pai
omepano kysinondaton.

¹⁶⁻¹⁷ Oro pa'poro anikapyrykon iru'pyn amaminano
ta, iru'pyn auranano ta pai apori'tomasen, aturu'san
apokumasen enapa mo'ko Kyjopotorykon Jesus Kristus
mo'ko kyjummykon Tamusi maro. Mo'ko Tamusi 'wa ro
moro kypynarykon tanepo man. Moro tyturu'popory ta
typori'toma i'wa kytaton, utapy'pa roten kywaito'ko'me.
Amy iru'pyn oty tyje i'wa man kynimomokyrykon me.

3

Typoko Tamusi 'wa auranano 'se Paulus wairy

¹ Irombo ko'wu Tamusi 'wa na'na poko ajauranatoko, na'na a'sakarykon, moro Tamusi auran aripa'to'me, kawo iwaito'me enapa, moro ajekosaine kawo iwairy wara. ² Aturupotoko na'na unendo'me mo'karon to'mere'samon yja'wangon kari'na wyino. Pa'poro 'ne kari'na 'wa kapyn moro Tamusi amyikary man.

³ Tamusi te tamyikapore man. Mo'ko ro apori'tomata'ton. Ajunenda'ton mo'ko yja'wan wyino. ⁴ Moro o'waine morokon na'na nekarityry otykon kapyry amyikanon na'na mo'ko Jopoto ta. Moro mo'ja ro o'waine ikapyry man amyikanon enapa na'na. ⁵ Oro mo'ko Jopoto morokon aturu'san aron moro Tamusi pyny 'wa, moro Kristus ta eja'nakano 'wa enapa.

Kari'na emaminary 'se Paulus wairy

⁶ Mo'ko Kyjopotorykon Jesus Kristus ety ta na'na kynganon o'waine, na'na a'sakarykon, tyse awaito'ko'me amy emepo'pa amandoto, moro na'na wyino tynapo'i'po omepano wara e'ipyn aja'sakarykon wyino. ⁷ Aseke irombo muku'saton one wara na'na we'i'po wara awairykon man. Emepo'pa kapyn irombo na'na ara'naine kynainen. ⁸ Amy paio ekosa epemary pyndo arepa anenapy'pa na'na kynainen. Awosin pe tywo'mikary ta te koko, kurita na'na kynemaminan ajaki'ma'paine tywaito'me. ⁹ Na'na aina ro rypo man ajekosaine arepa enapyry ajepemarykon pyndo. Typoko te moro one wara awairykon man enepory 'se na'na kynainen. ¹⁰ Ajekosaine ta'ta irombo ero wara na'na kyngan o'waine: mo'ko tamaminary 'sepyn wairy man endame'pa enapa. ¹¹ Emepo'pa amykon ara'nanokon emamyry etan irombo na'na. Emamina'pa mandon.

Ty'wanokon me kapyn aitonon otykon poko te etaika'pa mandon. ¹² Mo'kopangon urujan imero na'na mo'ko Jopoto Jesus Kristus ta, aseke tareparykon poko ity'me emaminato'ko'me.

¹³ Amyjaron te, na'na a'sakarykon, iru'pyn oty ka'namon me arupotarykon kapyn man. ¹⁴ Mo'ko ero kareta ta na'na nimeros'an otykon wara e'ipyn ekarotoko ase'wa. Imaro awairykon kapyn man. Iwara pai kynepy'i'totan. ¹⁵ Ajenono'namon me te kysapyton. Amy aja'sakarykon me te e'matoko.

Kareta y'ma'topo auranano

¹⁶ Aseke te mo'ko sara'me aino undy Jopoto o'kapyn roten sara'me ajysen pa'poro oty ta. Mo'ko Jopoto pa'poro amaroine nainen.

¹⁷ Aseke yjainary ke awu, Paulus, ero simeroja o'waine: "Iru'pa aitoko!" Moro wara ro pa'poro ynimerory kareta suku'poja ykaretary me. Yjainapory ro ero man. ¹⁸ Oro mo'ko Kyjopotorykon Jesus Kristus turu'popory pa'poro amaroine nainen.

Asery Tamusi kareтары
New Testament in Carib (NS:car:Carib)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Carib

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Carib

car

Suriname

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Carib

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective

copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 2 Jun 2022

b3160da0-ac2a-5756-946f-ceb4b4d56e4f